

# Manual



Inalto taklyft

Invacare

Art nr 0071-200414 CE  
Utgåva 2, 2002



# Manual för Inalto taklyft

Tack för att vi fick förtroendet att leverera Inalto taklyft till Er.

Montera, vårda och använd lyften efter våra anvisningar så kommer den att fungera under många år.

Inalto taklyftssystem är uppbyggt av tre typer bärskenor med monteringsdetaljer och en unik lyftmotor. Lyftmotorn kan kompletteras med Inaltos åkmotor för motoriserad horisontalrörelse.

Strömförsörjningen är av säkerhetsskäl uppbyggd kring 24 V.

## Innehåll

Allmänt	sid 2
1. Användningsområde	sid 2
2. Montering av lyftmotor	sid 2
3. Montering av lyftbygel	sid 3
4. Placering i rummet	sid 3
5. Manövrering av lyftmotor	sid 4
6. Nödstopp/nödsänkning	sid 5
7. Överflyttning mellan skenor	sid 5
8. Växel	sid 5
9. Lyft och förflyttning	sid 6
10. Tillbehör	sid 7
11. Felsökning	sid 7
12. Tekniska data	sid 8
13. Övriga handböcker	sid 8

## Allmänt;

Inalto taklyftssystem är CE-märkt enligt SOSFS:1994:20.

Inalto taklyftssystem är provat och godkänt enligt EN ISO 10535.

Där så är möjligt och tillåtet levereras taklyften med stickproppsanslutning.

Utförligare information finns i våra handböcker.

*! Anslutning med stickpropp är inte tillåten i våtutrymmen som saknar jordfelsbrytare.*

*! Vid stickproppsanslutning får ledningen inte klamras. Använd medföljande Vp-rör till ledningsdragningen.*

## 1. Användningsområde

Inalto taklyft är avsedd för lyft av rörelsehindrad person med högsta vikt 160 kg inklusive tillbehör till lyften.

Lyften är avsedd för inomhusbruk i normal temperatur och luftfuktighet, men andra miljöbetingelser är möjliga efter medgivande från Invacare.

Kombinationer med komponenter och tillbehör av andra fabrikat som uppfyller samma eller högre säkerhetskrav kan medges efter samråd med Invacare. All annan användning som inte sanktionerats av Invacare sker på eget ansvar.

Inalto taklyftssystem skall monteras efter monteringsanvisningar, som kan erhållas från Invacare.

*! Tillverkaren påtar sig inget ansvar om produkten används, förändras eller monteras på annat sett än som anges av Invacare .*

## 2. Montering av lyftmotor



- Montera den glidande upphängningssprinten så att den sitter centriskt i hängrollen och på motsatt sida mot kabelhållaren.



- Lyftmotorn skjuts på hängrollen och placeras så att gaveln med anslutningarna vänds åt samma håll som hängrollens anslutningskabel.



Lås lyftmotorn med den genomgående sprinten och säkra med låshaken.

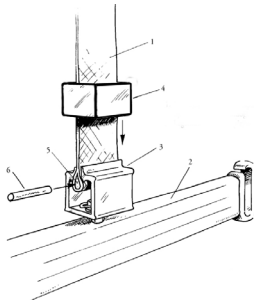
Notera att ena sprinthålet ej används.



Anslut manöverdosans stickpropp. Anslut kabeln från hängrullen. Manöverkabeln bör läggas i en båge ovan kabelkontakten från hängrullen, justera ev. längden på manöverkabeln med dragavlastarens skruv.

Den gröna lampan ska nu lysa, om strömmen är inkopplad till skensystemet.

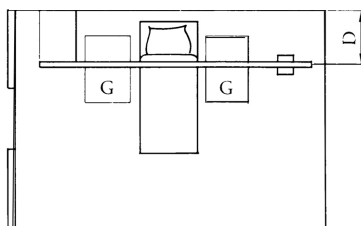
### 3 Montering av lyftbygel



Tryck ihop de uppstickande "läpparna" på lagerhuset och dra upp lagerkåpan.  
Stick lyftbandet genom lagerkåpan.  
För in låspinnen i bandöglan.  
För ned ytterhöljet över lagerhuset och pressa ned det tills kåpan "klickar" fast.

**!** *Kontrollera att lagerkåpan är rätt fastsatt till lagerhuset*

### 4 Placering i rummet



Rum 1

För att hamna rätt i sängen efter lyft bör sängen placeras i förhållande till lyftskenan enligt nedanstående mått.

**D** = 115 cm för sjukhussäng, vilket motsvarar ca 100 cm från sänggavelns insida.

**D** = 105 cm för hemvårdssäng.

Parkeringsläge för lyftmotorn bör väljas i den ände, där skenan kommer närmast väggen.

## 5 Manövrering av lyftmotor

Lyft lyftbygelns och manöverdosan ur parkeringshållaren.  
Förflytta lyftmotorn i skensystemet genom att dra i lyftbygelns eller lyftbandet.

! *Manöverdosan får **inte** användas för detta ändamål.*

Manöverdosa standard (fr o m 9907)



Manövrering upp och ner av lyften sker med den övre knappen.  
När lyften belastas med mer än ca 35 kg kan lyfthastigheten ändras  
genom att trycka den nedre knappen till läge:



Låg fart vid lyft



Hög fart vid lyft

Hastigheten vid last under ca 35 kg är alltid hög fart.

Då lyften körs upp eller ned måste lyftbandet alltid vara sträckt (lyftbygelns vikt är tillräcklig). Låt därför alltid lyftbygelns hänga fritt, när lyften körs obelastad.

! *Kontrollera att fritt utrymme finns vid höjning/sänkning av lyftbygelns.*



Manöverdosa åkmotor

Vid alternativet lyftmotor med åkmotor (horisontell drivning)  
används den nedre knappen för drivningen.

Äldre lyftblock (tillverkningsnummer före 574).

Manöverdosan liknar standarddosan ovan, men saknar logo i nederkant. Den är inte utbytbar mot den nya manöverdosan.

## 6 Nödstopp/nödsänkning

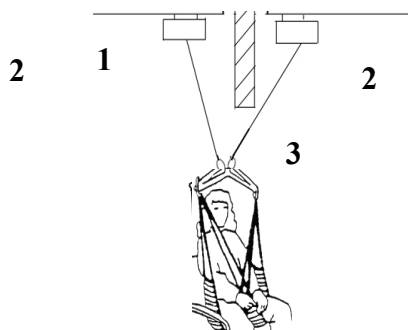


Nödstoppet aktiveras genom att man drar i den röda kulan under lyftmotorn, så att kontakten kopplas ur.



Vid behov av nödsänkning fortsätter man att dra i den röda kulan, varvid nödsänkning kan ske med last över ca 35 kg. Vid lägre last behöver man "hjälpa till" genom att dra i lyftbandet.

## 7 Överflyttning mellan skenor



I figuren finns en komplett taklyft på vardera sidan av dörrhålet. En person som lyfts i motor 1 i skena 1 flyttas fram till dörrhålet. Lyftband 2 spolas ut och fästs i kopplingspunkten 3 varefter band 2 sträcks och band 1 spolas ut. Den lyfta personen flyttas då i en båge från en punkt rakt under motor 1 till en punkt rakt under motor 2. Där frigörs lyftband 1 från kopplingspunkten 3 och förflyttningen kan fortsätta i skena 2.

## 8 Växel



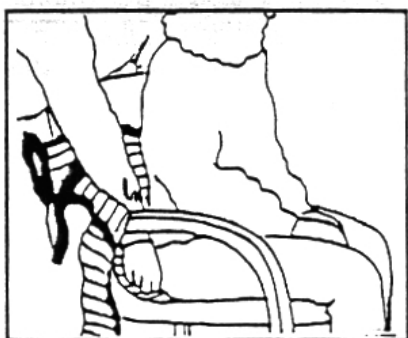
Växeln är manuellt styrd med dragsnören för att välja färdriktning. Man drar i det snöre, vars skena man vill komma till. Växeln skiftar då till detta spår. Växlingen skall göras innan lyftmotorn körs in i växeln. Växeln är normalt strömlös, vilket betyder att man inte kan göra några lyft, när man befinner sig i växeln.

! Det är ej tillåtet att växla när lyftmotorn befinner sig i växeln.

## 9 Lyft och förflyttning

Exempel på användning av selar.

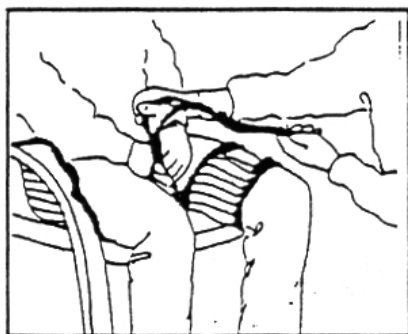
Se instruktioner på selarna hur de monteras på personlyften.



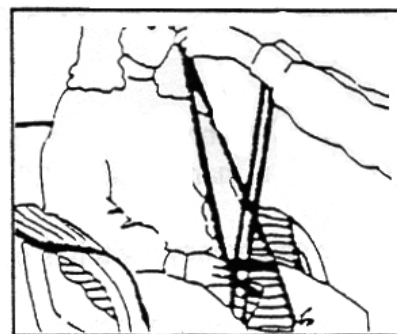
1.  
För selens nedersta del till svanskotan.



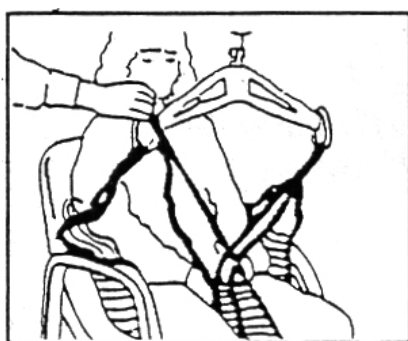
2.  
För fram benstöden längs lårens yttersidor.



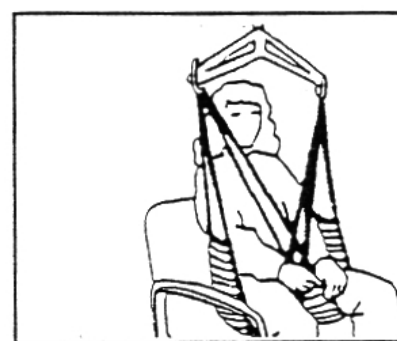
3.  
För fram benstödsdelarna under låren, se till att det är helt slätt.



4.  
Korsa benstöden genom varandra.



5.  
Häng upp lyftstropparna på lyftbygeln  
Se till att urkrokningskydden fungerar.



6.  
Lyft tills stropparna är sträckta och  
justera selen samt kontrollera att  
banden är rätt placerade i lyftbygeln  
krokar.

**Halvselen är avsedd för lyft från sittande ställning.**

*! Kontrollera lyftselen regelbundet med avseende på fel och slitage.*

*Om lyftselen uppvisar allvarliga förslitningsskador, t ex hack eller andra skador får den inte användas, utan skall omedelbart kasseras.*

## 10 Tillbehör

Åkmotor  
Alternativa lyftbyglar (se separat broschyr)  
Lyftselar (se separat broschyr)

*Kombinationer mellan selar av andra fabrikat, som uppfyller samma eller högre säkerhetskrav, eller mellan de selar som finns medtagna i NHR:s kombinationslista Lyftselar- Personlyftar kan medges efter samråd med Invacare.*

**!** *All annan användning som inte sanktionerats av Invacare sker på eget ansvar.*

## 11 Felsökning

<b>Symptom</b>	<b>Trolig orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Motorn går inte, gröna lampan lyser ej.	Stickproppen ej ansluten. I förekommande fall är strömbrytaren ej påslagen. Kabeln från hängrullen ej inkopplad. Säkringen i transformatorn har löst ut. Säkringen i gruppcentralen har löst ut.	Anslut stickproppen. Koppla på strömbrytaren.  Koppla in kabeln från hängrullen. Byt glassäkring 3,15 A.  Byt säkring.
Motorn går inte, gröna lampan lyser ej, eller blinkar.	Glappkontakt i skenornas strömförsörjning.	Kontrollera anslutningen mellan strömvtagaren och strömskenan.
Motorn går inte, gröna lampan lyser.	Manöverdosan ej ansluten. Manöverdosan trasig. Nödstoppet urdraget. Lyftmotorn trasig.	Kontrollera anslutningen. Byt manöverdosa. Koppla i nödstoppet. Kontakta service.

**!** *Om lyftbandet är skadat måste det bytas ut, kontakta Invacare.*

## 12 Tekniska data PL 24/160-2

Matningsspänning	≅24 volt
Maxeffekt	200 VA
Maxlast	160 kg
Vikt	11,5kg
Mått:	
- höjd	190 mm
- bredd	225 mm
- längd	315 mm
Säkringar	2 x 16 A snabba säkringar, 5 x 20mm
Lyftområde	3,0 m ställbart
Lyfthastighet	0-0,095 m/s ställbar
Sänkningshastighet	0-0,1 m/s ställbar

## 13 Övriga handböcker

- Monteringsanvisningar
- Skötsel och underhåll
- Teknisk beskrivning

Ovanstående handböcker kan beställas från Invacare

## **Adresser**

*Invacare AB*

Fagerstagatan 9

Box 66

163 91 SPÅNGA

Telnr: 08 – 761 70 90

Faxnr: 08 – 761 81 08

sweden@invacare.com

## **Service**

*Invacare AB*

Spjutvägen 5

175 61 JÄRFÄLLA

Telnr: 08 – 621 08 44

Faxnr: 08 – 621 08 45

invacare.jarfalla@swipnet.se

*Invacare AB*

Östergårdsgatan 7

431 53 MÖLNDAL

Telnr: 031 – 86 36 00

Faxnr: 031 – 86 36 06

Invacare.goteborg @swipnet.se

*Invacare AB*

Hjalmar Brantings väg 11 B

Box 101

261 22 LANDSKRONA

Telnr. 0418 – 285 40

Faxnr: 0418 – 180 89

invacare.la@swipnet.se

*Invacare AB*

Kolmilevägen 8

572 36 OSKARSHAMN

Telnr: 0491 – 101 40

Faxnr: 0491 – 101 80

invacare.O-hamn@swipnet.se

Vi förbehåller oss rätten till konstruktionsändringar.

